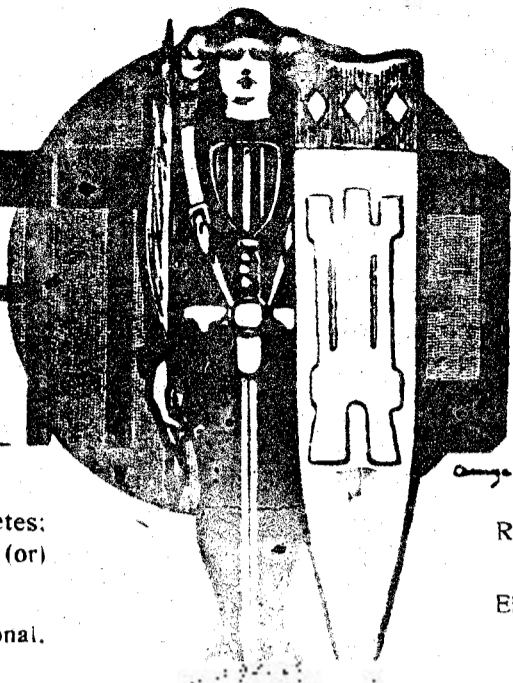


BALLAREROS SITGES



PREUS DE SUSCRIPCIÓ: SITGES: trimestre, 1'50 pessetes;
 ESPANYA: any, 8 ptes.: AMERICA: id., 2'75 pesos (or)

ANUNCIS. ESQUELES, REMESOS I RECLAMS
 segons tarifa establerta i a preu convencional.

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ: PARELLADAS, N.º 24.
Telefon n.º 337

Els treballs es publiquen baix la exclusiva responsabilitat
 dels respectius autors. No 's retornen els originals.



D. Jaime Brassó y Mainés

NATURAL DE SITGES

falleció en la ciudad de Barcelona el día 13 del corriente mes

— E. P. D. —

Sus afligidos: hermana política, Josefa Soteras, viuda de Brassó; sobrina, Josefina Brassó de Lafarga; sobrino político, Bartolomé Lafarga; sobrineto, Francisco Lafarga Brassó; primos, primas y demás familia, al recordar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, suplican le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán el miércoles, día 22 del corriente, a las diez de la mañana, en la parroquial iglesia de la Purísima Concepción, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

El duelo se da por despedido.

No se invita particularmente.

La "Història de Sitges"

Quatre mesos avans de la Festa Major de 1917, se anuncià amb tota pompa un Concurs per a premiar la més ben documentada *Història de Sitges*, concurs quin fallo havia de dictar-se pel dia de Sant Bartomeu del propi any.

La perentorietat del plaç va extranyar a tothom, i més an els erudits, que saben prou bé lo molt laboriós que resulta fer en consciència un treball de aquesta índole, en el que solsament la recerca de documents ja suposa una feyna immensa. Al menys es tenia de donar un any de temps, i encare.

Però es digué que hi havia un cronista que tenia la Història ja casi llesta, que feia anys es dedicava a la confecció de la mateixa, i que presentaria un treball complet; per lo que 'l Concurs ja se anunciava amb el peu forçat de premiar a una persona determinada,—cosa que, naturalment, és ben censurable i denota un evident favoritisme, molt impropï de aquets actes culturals.

Es nomenà el Jurat calificador, compost de persones competèntíssimes, com En Carreras Candi, En González Hontoria, En Girona, l' Alós i l' Omar i Barrera,

quins es reuniren per a examinar els treballs presentats, o, millor dit, el treball presentat, doncs, com era de preveure, no més n'hi havia ún: el que a l' anunciar el Concurs ja s' indicava.

Mes ¡quina sorpresa, la dels jurats, a l' examinar l' esmentat treball i veure que aquèst no més es composava de un índex i els tres primers capítols de la «Història»!; diguent l' autor que per la escassetat del temps senyalat no era possible presentar el treball acabat, però que 's comprometia a fer-ho «dintre el plaç màxim de sis mesos».

El Jurat casi determinà declarar el Concurs desert, segons es desprèn de la memòria del Secre-

tari, perquè mai pod premiar-se un treball tot just començat i, per tant, impossible d' aquilatar son mèrit. Però, gestions amistoses practicades amb l' objecte de que l' Ajuntament no fes un planxa,—i, parlem clar: per que la Festa Major resultés llúida i, sobre tot, per que hi hagués penonista,—determinaren que 'ls membres del Jurat, violentant-se, i donant una prova d' alt amor a Sitges, fallés el Concurs, premiant l' únic treball presentat.

Es celebrà la festa amb tota solemnitat i prosopopeya, i es feu ofrena del premi, acceptant-se la condició de l' autor, de que presentaria l' obra acabada dintre el plaç compromès.

Han passat més de tres anys, i la Història premiada encara no la coneix ningú i no se sab encara si ja està del tot acabada. Hom comprèn que 'l fer una Història un bon xic documentada no és qüestió de quatre dies i que representa un esforç de benedicti, però extranyem molt i molt que l' autor es presentés al concurs sense tenir el treball acabat.

Aquest dia ens preguntà un dels més il·lustres membres del Jurat si ja s' havia imprès la Història, i al saber la veritat, quedà tan sorprès que assegurà que en tota sa vida se 'n penedirà de haver tingut de fer un paper tan lleuger.

El treball podrà ser digne de tot mèrit, ben documentat i veridic. Reconeixem les condicions que per aquesta classe d' obres posseeix D. Josep de Peray, arxiver del Bisbat, el qui té recollida una valiosa col·lecció de notes històriques de Sitges. Però creiem, i ho dihem amb tota franquesa, que si no tenia el treball acabat, no era propi presentarse al Concurs a recollir el premi; perquè la gent pensarà que tot va fer-se per a omplir un «número» de la Festa Major.

Ja sabem que tot lo del Concurs sigué una de tantes lleugeres del caciquisme julianesc... Però hi ha coses massa sèries, que després serveixen de trist comentari a les persones pèrites que intervingueren en el Concurs de marres.

I ens sab greu per En Peray, a qui admirem de veres.

UN CRONISTA

D' avicultura

Millora de les gallines de nostra comarca

Apart de les bones condicions higièniques que deu reunir el galliner i de la bona i abundant alimentació de les gallines, puig no solsament tenen de menjar per a sostenir les carns, sí que també per transformar el sobrant d' aliment en carn, greix i ous; el factor més important per a millorar les gallines d' aquest

país, són els mètodes genèsics, la selecció i el creuament.

El nostre país produeix gallines de bastant bona classe i molt estimades per sa bona carn, nombre d' ous que ponen i per la facilitat en que s' engreixen; no obstant aquestes excelents qualitats, es podrien sobrepujar fent una rigurosa selecció dels reproductors gall i gallina, essent aquest el medi més fàcil i econòmic per a conseguir notables millores.

L' altre mètode, que també es pod utilitzar pel perfeccionament de nostres gallines, encara que és més difícil i costós, pels gastos que reporta i menys segur en sos resultats, és el creuament amb rasses més perfeccionades, tenint en compte que s' ha d' anar amb molt cuidado amb aquest mètode perquè a vegades porta a grans fracassos per la repulsió d' unes rasses amb altres.

Les que s' podrien utilitzar per a creuar-les amb la del nostre país, i que podrien donar bon resultat, són: la *Orpington* (anglesa), la *Bresana* (francesa) i la *Conxinxina* (asiàtica); rasses aqueixes que per a poblar un galliner són excelents pel gran rendiment que proporcionen.

El gall, dins de la raça escollida, serà de bona talla, vigorós i amb els caràcters etnològics ben pronunciats. Sa feconditat com a reproductor podrà començar entre els cinc o sis mesos, facultat que conservarà fins als quatre anys. El terme mig de nombre de gallines que pot deixar-se-li per a que fecondi, serà de dotze.

Les gallines s' elegiran d' entre les que tinguin millors condicions en l' aptitud que s' tracta d' explotar, com a ponedora, incubadora i productora de carn, o que reuneixi les tres condicions juntes.

JOAQUIM FOLCH
Veterinari

Sessions de l' Ajuntament

ORDINARIA DEL 1

La presideix l' Alcalde, assistint-hi tots els regidors menys En Roca.

S' aproven l' acta de l' anterior i els telegrams remesos per l' Alcalde al President del Consell de Ministres feli-

citant-lo per la concessió del Passeig Marítim i l' auxili a la Banca catalana.

Es queda enterat de la convocatòria d' eleccions a Diputats a Corts pel dia 19 del corrent.

S' aprova l' alineació dels carrers del sector del Vinyet i demés, no havent-se presentat cap reclamació.

També es queda enterat, i se 'n pren nota, de que 'ls minyons Ventura Carbonell Gené i Salvador Batlle Vias volen ésser quintats a Barcelona.

S' aprova la recaudació de Consums del mes passat, que puja a 4.255' 41 pessetes.

S' aproven comptes de llum elèctric, d' industrials i per jornals, demanant En Martí Escala que s' requereixi a la Companyia de fluit elèctric que avisi en quelcom d' anticipació quan tregui la corrent, per evlitar així perjudicis a les indústries.

Es dona permís a D. Josep Planas Robert per a la instal·lació d' un motor a la fàbrica de gas.

Passen a l' Encarregat del Cementiri les diligències per a traspàs d' un títol de nitxo de D. Manel Bertràn Sardà.

En Bosch llegeix unes dades que diuen que mentres els socialistes han sigut majoria als empleats municipals en 6 anys se 'ls ha pujat un total de 5.061 pessetes, no volent dir això que del que guanyen ara ne tinguin prou per viure.

En Martí es reserva per la vinenta sessió contestar a En Bosch amb altres dades negatives.

En Duràn demana es prohibeixi que funcionin als bars i cafès les màquines *traga-perras*.

En Julià li contesta que mirarà si són prohibides.

En Duràn diu, amb gran sentiment, que a la vila es continua jugant i és *dolorós* veure que 'ls cafeters es burlen de l' Alcalde, fent-li sarcasme, i puguin més que ell; que fins un periòdic local ha fet broma amb els socialistes, essent una cosa, això del joc, que s' recordarà en l' història administrativa del *sanyó* Julià, que estant-hi tot l' Ajuntament en contra es continua jugant als prohibits.

En Julià contesta no haver rebut cap denúncia i que refermarà les ordres que té donades, fent tot lo que bona ment es puggi per evitar el mal.

En Planas Robert manifesta que ja queda demostrat que l' Alcalde no pod extirpar el joc, i essent així quan menys pod ordenar-lo en profit dels desvalguts.

En Duràn replica a l' Alcalde: Ja que no pod evitar el joc deixi el mando an els socialistes una setmana i demostraran que s' pod prohibir i no es jugarà. (Aquell no accepta.)

En Martí Escala diu que la qüestió del joc, ja que no s' evita, ben portada a Sitges, com en altres poblacions, podria deixar en un any més de 25.000 pessetes, de les quals podrien fer-se Cases Barates.

Entre els Srs. Bosch, Martí Escala, Duràn, Planas Robert i l' Alcalde es parla de certa sessió privada tinguda amb aquest motiu i que no transcrivim pel bon nom de la vila i perquè *lo peor es menallo*; i al fi i al cap no es quedà en rès, no sortint-ne En Julià molt ben parat.

En Martí Escala pregunta si encara no estan enllestits els comptes de Festa Major i què se n' han fet dels quartos producte de la venda de mobles vells, i com feu la repartició de l' oli de taxa.

L' Alcalde contesta que bueno, ja vindran i ja es farà, etc., etc., i s'aixeca la sessió.

ORDINARIA DEL 6
La presideix l' Alcalde, assistint-hi els dos Tinets, el Síndic i els regidors Planas Puig, Roca, Serra, Planas Robert i Martí.

Aprovada l' acta de l' anterior, passa a estudi de la Comissió de Foment l' arranjament de la carretera que condueix a Jafra i mitjans econòmics, etcètera, etc.

S' acorda exposar al públic per 10 dies la llista de famílies pobres amb dret a l' assistència mèdica-farmacèutica gratuïta.

Es concedeix permís per a obrir una finestra a la façana posterior de la casa n.º 35 del carrer Port-Alegre, a N' Agustí Comas Comas.

En Martí Escala prega a l' Alcaldia es prohibeixi el abús tan grós i descarat que s' fa de remetre pa a Barcelona, lo qual té proporcions verament escandaloses, i que farà s' agotin, amb aquest motiu i la vaga general d' aquella capital, les existències de farina de Sitges, pujant-se a-les-hores el pa, i requereix de pas l' opinió dels socialistes.

L' Alcalde promet enterar-se'n i pendre les mides del cas, segons lo que comuniqui el delegat dels forners de les impresions que portí.

En Duràn trova oportú el prec, emprò creu que és de la direcció del forner el vendre més pa que 'l de consum diari; entén que en el cas present s' ha d' anar primer a assegurar a aquí, i segón donar auxili, doncs s' ha d' estimar la Humanitat.

En Martí Escala diu que si l' auxili es prestés als pobles veïns, bueno, emprò a ciutat s' hi oposa, posa de manifest la contradicció en que incorreix amb el credo socialista En Duràn, ja que de aquesta manera farà perdre la vaga dels flequers i de pas s' apujarà el pa a Sitges.

En Duràn diu que la vaga d' ara és una qüestió política, no tenint això cap importància, estant En Martí mal orientat.

En Julià insisteix en que serà molt rigorista si convé.

En Martí Escala no es mostra convençut de les raons d' En Duràn, tan contraposades al ideal que creu defensar.

En Martín increpa al regidor nacionalista perquè sembla que vulgui posar en ridícul als socialistes, quan ell és un burgès que tracta més malament que ningú als obrers.

S' arma un viu diàleg entre els dos, en el que En Martí Escala contesta com se mereixen les paraules anteriors, que En Julià talla a temps per quant s' arriava a un escàndol, i s'aixeca la sessió.

Sitges

*Així com dins la petxina
formosa perla s' escan,
descansa Sitges, la nina,
a la vora del mar blau.*

*Sitges és lo bell amor
de la mar que dolç li canta;
Sitges és lo fruit i flor
de la mar escumejanta.*

*Ella és l' airós perfum
de la fresca marinada;
és la filla de la llum;
és del matí la rosada.*

*Es com les gavines blanques
que volen demunt lo mar
i en les ones perlejantes
sembla que s' vol cap buçar.*

*Al demunt la sorra fina
somnia i blanca jau,
descansant Sitges, la nina,
al dessota del cel blau.*

Dietari de la vila

DISSABTE

Surten cap a la ciutat comtal, en quin port han embarcat amb el trasalàntic «Cádiz» vers a Santiago de Cuba i Havana, els estimats compatricis En Lluís Mirabent Planas i llur esposa, Na Rosa Muntané Sardá; En Salvador Mestres Vallès i sa esposa, Na Mariana Bertrán Cobos, i Na Lluisa Bertrán Cobos; Amadeu Carbonell Bertrán, Salvador Llopis Tort, Joan Capdet Ferrer, Josep Masip Izabal, Carme Paretas Durán i els amics Francesc Elías Artal, Emili Andani, Fèlix Mataix Munté i altres.

DIMECRES

En la capella del Sagrament del Temple parroquial han contret matrimoni els joves compatricis En Jaume Espasa Romeu i Na Magdalena Alexadre Vigó.

Beneí l'acte el vicari D. Genís Arnán, actuant de testimonis D. Francesc Caballé Magriña i D. Pasqual Puignau Gabarrós. Moltes felicitats.

*. Visiten nostra vila, a l'objecte de canviar impresions electorals, nostres distingits amics el Diputat Provincial per aquest Districte D. Manel Massó Llorens i el jove advocat En Ferrán Bassols Iglesias, als que havem saludat efussivament.

DIJOUS

En el Temple parroquial aquest matí s'ha celebrat en enllaç matrimonial els apreciables compatricis i amics En Salvador Raventós Pallerols i Na Rosa Ibàñez Corella. Fou celebrant el Rvnt. D. Genís Arnán, actuant de testimonis de l'acte D. Francesc Argenter Ferrer i D. Bona-

ventura Raventós Pallerols. L' enhorabona.

*. Surt cap a Madrid, per a des de allà dirigir-se a La Corunya, en quin port embarcarà el dia 21 cap a l'Havana, la distingida conveïna D. Úrsula Ayuso Zayas-Bazán. Felicitat.

*. El fret avui ha sigut tan intens que en tot el terme ha glaçat fortament, amb gran contentament dels siniaires, puig no sabien com acabar amb tantes orugues que 'is deixaren les verdures completament pelades i fetes una verda liàstima.

Noves varies

El dilluns dia 13 morí a Barcelona el distingit compatrici i amic D. Jaume Brassó Maynés (e. p. d.), causant la dolorosa nova general sentiment en el veïnat. L'acte de l'enterrament de son cadavre, que tingué lloc al dia següent, constituí una vera manifestació de condol per les generals simpaties de que gosava el finat i sa família.

Transmetem als seus familiars el testimoni de nostra condolència.

Dimars, en la capella de Sant Jordi del Palau de la Generalitat, s'efectuaren les noces de nostre amic el Diputat Provincial per aquest Districte D. Josep M. Bassols Iglesias i la distingida sitgetana Na Concepció Jacas Lassus. Després de la cerimònia celebraren, junt amb els convidats, un esplèndid banquet.

Rebin els contraients i ses respectives famílies nostra més coral enhorabona.

El dia 14 del corrent deixà d'existir a Barcelona el benvolgut compatrici don Bonaventura Matas Rigol.

Rebin els seus desconsolats esposa, fills, germà i demés familiars nostre més sentit pèsam.

ANUNCIS

BANCO DE VILLANUEVA

Sucursal de Sitges

CUPONS

Comptes corrents d'estalvis

amb interès del 3 per 100 anyal
Aquesta sucursal obre comptes d'estalvi a qui ho demani, facilitant a l'imponent, GRATIS, la corresponent llibreta de crèdit:

Préstams, Giros, Descòmptes, Dipòsits en metalle i en custòdia i garantia, Compra-venda de valors i de monedes (espanyoles i extrangeres), Ordres de Borsa, Comptes corrents comercials, Caixes de lloguer i tota mena d'operacions de Banca.

LECTURA POPULAR

BIBLIOTECA D'AUTORS CATALANS

Toda dijous - 10 cèntims.

PHOSPHORRENAL ROBERT

Hotel SITGES

Telefon 374

Lluís Carbonell Soler

amo d'aquest establiment, que compta ja amb molts anys de crèdit, se complau en assabentar als seus clients i al públic en general, que degut als innombables encàrregos que tots els dies ve rebent, de plats es-collits, servits a domicili, ha contractat a un dels millors cuiners amb que compta la «Sociedad Hotelera de Barcelona» i prega a quants vulguin honorarlo amb comandes se serveixin avisar el dia abans per l'exacte compliment de les mètodes de gust espanyol o be extranger.

Per a millor interes i guia del meus respectables favoreixedors, expresso a continuació 'ls primers plats del cobert corresponent a cada dia de la setmana amb omisió d'altres guissats a desitg del client i que seràn fidelment interpretats ademés de l'exactitud en l'hora senyalada:

Dilluns: *Macarrons a la italiana.*

Dimars: *Arroç amb peix.*

Dimecres: *Tallarines.*

Dijous: *Canalons «Rossini».*

Divendres: *Ous «Opera».*

Dissabte: *Arroç milanese.*

Diumenge:

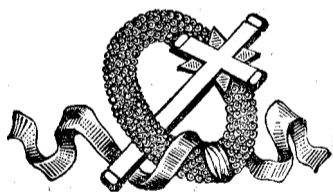
Arroç amb peix i canalons Parmassana.

Transports en carro

de Sitges a Barcelona i vice-versa de **ARTUR MASSÓ i C.**

Es reben encàrregos a SITGES: Primer de Maig, 12 :: A BARCELONA: Rec, 75, «Antiga Posada Vicens».

ES VEN la casa núm. 14 del carrer de Barcelona, d'aquesta vila. Raó: Joan Ferrer, Sant Bartomeu, 19

D.^a Madrona Santacana i Grau

va morir el dia 5 del corrent, a la edat de 76 anys

— (E. P. D.) —

Els seus afligits: espós, Joan Tusquellas Sumoy; fills, Maria, Francisco, Carme i Rosa; fills polítics, Josep Vergés Soronellas, Josefa March Perpinyá, Josep de Sainz i Jacinto Santacana; germà, Pau; cunyada, Antonia Parera; nets, nevots, cosins i demés parents, al recordar als seus amics i coneguts tan sensible pèrdua, els supliquen la tinguin present en llurs oracions i es serveixin concorre a alguna de les misses que en sufragi de l'ànima de la finada se celebrarán el prop-vinent dijous, dia 23, de déu a dotze, en la capella del Sagrament de la iglésia parroquial de Sant Joan, de Gracia, per quin favor els quedarán sumament reconeguts.

El dol es dona per despedit.

Barcelona, Desembre de 1920

Dr. M. Farrán
 Cirurjiá-Dentista nort-americá
 Parelladas, 30 - Sitges

Gran Colchonería Mecánica — a fuerza motriz y — **Juan Segales**
 con maquinaria moderna

VILLANUEVA Y GELTRÚ : Casa fundada en 1859

Precio de los COLCHONES que cotizamos actualmente, puestos a DOMICILIO:

De ALGODÓN cama de Matrimonio	50 y 59 pesetas
Id. id. de 6 palmos	40 y 48 »
Id. id. de 5 palmos	33 y 39 »

Todos con telas de las más superiores, garantidas y de color sólido. — Los Colchones de LANA y de CRIN, a precios muy afinados. Consúltense precios.

Camisería y Gorbatería
 32, BOQUERIA, 32
 BARCELONA
 GRAN ANONCIOS
 en
 Camisas, corbatas, mocadors
 y tots els articles pertanyents al ram
 La Camisería que ven més barata
 Especialitat en camisas á mida



J. Masip
 Objectes regal
 Objectes escriurer
 Tarjes postals
 24, Parelladas, 24

Brasserie de TERRAMAR
 OBERTA TOTS ELS DIES
 Fots els diumenges i festes de l' istiu, ademés dels refrescs
 habituals es serveixen
ICE-CREAM : JAI-ALAI : NERTAR-SODA
 Servei de RESTAURANT per encàrreg
 Teléfons núms. 341 i 389 de SITGES

Gran CAMISERIA americana
M. LOPEZ DURAN

Plaza Santa Ana, 21 ■ BARCELONA ■ Durán y Bas, 1

Notifico a mi distinguida clientela suburensa de presentarles por mediación de mi viajante señor TEODORO VIRGILI un precioso y elegantísimo muestrario de CAMISERIA Y GENEROS DE PUNTO en las últimas novedades para la presente temporada.

Casa especial en ajuares para caballero

Phosphorrenal ROBERT
 RECONSTITUYENTE granulado - elixir - inyectable
 PREPARADO POR JOSE ROBERT Y SOLER
 Calle Lauria, 74 ■ FARMACIA ■ BARCELONA



Gran Magatzem de MOSAICS i RAJÖLES de totes menes

ARIAMBADORS de Rajoles de Colors de totes classes Representant exclusiu de les RAJÖLES BELGUES marca H de la casa Guilliot de Bruxelles

JOAQUIM IMBURO

Sant Bartomeu, 42 — SITGES — Telefons 338 i 393